



No. 2/2001



EUROPA
ΑΘΗΝΑΙ 15-5-2001

"ΝΕΡΟ, ΕΝΑΣ ΦΥΣΙΚΟΣ ΘΗΣΑΥΡΟΣ"
"L'EAU, UN TRÉSOR NATUREL"
"WATER, A NATURAL TREASURE"
"WASSER, EIN NATÜRLICHER SCHATZ"

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ

POSTES HELLENIQUES SERVICE PHILATELIQUE

HELLENIC POST PHILATELIC SERVICE

GRIECHISCHE POST PHILATELISTISCHER DIENST

ΕΙΔΙΚΗ ΣΕΙΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΩΝ "EUROPA 2001"

SÉRIE SPÉCIALE DE TIMBRES "EUROPA 2001"

SPECIAL SET OF STAMPS "EUROPA 2001"

SONDERMARKENSERIE "EUROPA 2001"

ΚΛΑΣΕΙΣ: α) Δρχ. 180 (0.53 ΕΥΡΩ) τεμ. 800.000 Ελεύθερη σύνθεση
β) Δρχ. 650 (1.91 ΕΥΡΩ) τεμ. 800.000 Ελεύθερη σύνθεση

Σημειώνεται ότι οι παραπάνω ποσότητες γραμματοσήμων θα εκτυπωθούν σε διπλά γραμματόσημα (τα δύο γραμματόσημα ενωμένα), σε φύλλα των 16 τεμαχίων, δηλαδή 8 πλήρεις σειρές σε κάθε φύλλο.

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ: : 26 x 36.5 χιλιοστά
ΣΧΕΔΙΑΣΗ: : Μυρσίνη Βαρδολοπούλου
ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΗΣ: : Πολυχρωμα (OFFSET)
ΕΚΤΥΠΩΣΗ: : "ALEX. MATSOUKIS" Α.Ε.
ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ - ΔΙΑΘΕΣΗ: : Θα κυκλοφορήσουν στις 15 Μαΐου 2001 και θα διατίθενται από τα Ταχ. Γραφεία και το Κεντρικό Φιλατελικό Γραφείο μέχρι και τις 14 Μαΐου 2002, εφόσον δεν εξαντληθούν νωρίτερα.

ΤΕΥΧΙΔΙΑ

Θα εκδοθούν 50.000 τεμάχια αριθμημένα, καθένα από τα οποία θα περιέχει δύο διπλά ενωμένα γραμματόσημα (τα κλάσεις 180, 650 και 180, 650), (0.53, 1.91 και 0.53, 1.91 ΕΥΡΩ) που θα φέρουν διάτρηση στη μία διάσταση και στην άλλη θα είναι κομμένα. Θα διατίθενται με προεγγραφή μέχρι και 25 Απριλίου 2001 στα κατά τόπους Ταχ. Γραφεία προς 1660 δραχμές (4,87 ΕΥΡΩ) το καθένα.

ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Θα εκδοθούν και θα έχουν παράσταση σχετική με το θέμα της σειράς.

ΔΙΑΘΕΣΗ Φ.Π.Η.Κ.

Θα διατίθεται προς 972 δραχμές (2,85 ΕΥΡΩ) ο καθένας με προεγγραφή μέχρι και 25 Απριλίου 2001 στα κατά τόπους Ταχ. Γραφεία. Θα πωλούνται επίσης από το Κεντρικό Φιλατελικό Γραφείο (Βύσσης 2 & Αιόλου, 101 88 ΑΘΗΝΑ) μέχρι απόσυρσής τους, εφόσον δεν εξαντληθούν νωρίτερα.

VALEURS: a) Grd 180 (0.53 EURO) 800.000 pièces Composition libre
b) Grd 650 (1.91 EURO) 800.000 pièces Composition libre

A noter que les quantités de timbres-poste ci-dessus seront imprimées en timbres doubles (deux timbres attachés), sur des feuilles de 16 pièces, qui comporteront donc 8 séries complètes chacune.

DIMENSIONS: : 26 x 36.5 mm
DESSIN: : Myrsini Vardopoulou
PROCEDE D'IMPRESSION: : Multicolore (OFFSET)
IMPRESSION: : "ALEX. MATSOUKIS" S.A.
CIRCULATION - VENTE: : Les timbres seront mis en circulation à partir du 15 mai 2001. Ils seront vendus, dans les bureaux de poste et au Bureau Philatélique central, jusqu'au 14 mai 2002 inclus, sauf épuisement préalable du stock.

CARNETS DE TIMBRES

Il sera procédé à l'émission de 50.000 pièces numérotées, dont chacune comportera deux timbres-poste doubles attachés (valeurs 180, 650 et 180, 650) (0.53, 1.91 et 0.53, 1.91 EURO) qui seront perforés d'un côté et coupés de l'autre. Les carnets seront mis en vente, par souscription, jusqu'au 25 avril 2001 dans les bureaux de poste, à raison de 1660 drachmes (4,87 EURO) chacun.

ENVELOPPES PREMIER JOUR

Les enveloppes seront émises accompagnées d'une représentation relative au thème de la série.

VENTE DES ENVELOPPES PREMIER JOUR DE MISE EN CIRCULATION

Les enveloppes seront mises en vente, par souscription, à raison de 972 drachmes (2,85 EURO) chacune, jusqu'au 25 avril 2001, dans les bureaux de poste de quartier. Elles seront également vendues au Bureau Philatélique Central (2, rue Vissis & Aioulu - 101 88 Athènes) jusqu'à leur retrait, sauf épuisement préalable du stock.

CATEGORIES: a) Grd 180 (0.53 EURO) 800.000 stamps Free composition
b) Grd 650 (1.91 EURO) 800.000 stamps Free composition

N.B The above stamps will be issued in double stamps (the two stamps joined) and in sheets of 16, i.e. 8 full sets per sheet.

DIMENSIONS: : 26 x 36.5 mm
DESIGN: : Myrsini Vardopoulou
PRINTING METHOD: : Multicoloured (OFFSET)
PRINTERS: : "ALEX. MATSOUKIS" CORP.
CIRCULATION - SALES: : This set will be issued on 15 May 2001 and will be available at local Hellenic post offices and the Central Philatelic Office through 14 May 2002, unless previously sold out.

BOOKLETS

50.000 numbered booklets will be issued, each containing two double-joined stamps (categories 180, 650 and 180, 650) (0.53, 1.91 and 0.53, 1.91 EURO) which will be perforated on one side and straight cut on the other. Booklets will be available by advance order through 25 April 2001 at local Hellenic post offices at a charge of 1660 drachmas (4,87 EURO) each.

FIRST DAY COVERS

FDCs will be issued and have a design related to the subject of the set.

SALES OF FDCs

FDCs will be available at a charge of 972 drachmas (2,85 EURO) each. Advance orders can be placed at local Hellenic post offices through 25 April 2001. FDCs will also be sold at the Central Philatelic Office (2 Vissis Street and Aioulu, 101 88 ATHENS) until their withdrawal, unless previously sold out.

WERTE: a) Grd 180 (0.53 EURO) 800.000 Stück Freier Entwurf
b) Grd 650 (1.91 EURO) 800.000 Stück Freier Entwurf

Die oben genannten Briefmarkenmengen werden als Doppelmarken (jeweils zwei miteinander verbundene Marken) auf Bögen zu 16 Stück, d.h. 8 vollständige Serien pro Bogen, herausgegeben.

FORMAT: : 26 x 36.5 mm
ENTWURF: : Myrsini Vardopoulou
DRUCKMETHODE: : Offset
DRUCK: : "ALEX. MATSOUKIS A.G."
UMLAUF - VERKAUF: : Die Serie kommt am 15. Mai 2001 in Umlauf und wird bei den Postämtern und beim Zentralen Philatelistischen Dienst bis 14. Mai 2002 erhältlich sein, wenn nicht früher vergriffen.

HEFTCHEN

Es werden 50.000 Stück, einzeln nummeriert herausgegeben werden, die jeweils zwei doppelte miteinander verbundene Marken enthalten (Werte 180, 650 und 180, 650), (0.53, 1.91 und 0.53, 1.91 EURO) die auf der einen Seite gezahnt und auf der anderen Seite glatt geschnitten sind. Sie sind nach Voranmeldung bis zum 25. April 2001 bei den örtlichen Postämtern zu jeweils 1660 GDR (4,87 EURO) erhältlich sein.

ERSTTAGSUMSCHLÄGE

Werden herausgegeben und mit einer themenbezogenen Darstellung der Serie versehen sein.

VERKAUF VON ERSTTAGSUMSCHLÄGEN:

Werden zu jeweils 972 Grd (2,85 EURO) nach Voranmeldung bis zum 25. April 2001 bei den örtlichen Postämtern verkauft. Sie werden auch beim Zentralen Philatelistischen Dienst (Vissis Str. 2 & Aioulu Str., 101 88 Athen) bis zu ihrem Einzug, insofern sie nicht vorher vergriffen sind, erhältlich sein.